

Формирование навыков самостоятельной работы у будущих ИТ-специалистов с помощью видеоконтента TED Talks

Т. Г. Рыбалко

кандидат педагогических наук, доцент кафедры иностранных языков
и профессионального лингвообразования, Нижегородский институт управления –
филиал Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте РФ.
Россия, г. Нижний Новгород. ORCID: 0000-0001-5476-2244. E-mail: rybalko2001@mail.ru

Аннотация. В настоящее время возрастает роль непрерывного профессионального образования, одним из принципов которого является самостоятельное получение знаний на протяжении всей жизни. В связи с этим особое значение при подготовке будущих специалистов приобретают технологии, способствующие формированию навыков самостоятельной работы. Одной из таких технологий в профессиональном лингвообразовании может выступать видеоконтент TED Talks, получивший в последнее время широкое распространение. Технология TED Talks – это открытый образовательный ресурс, представляющий собой сборник выступлений профессионалов-экспертов на конференции TED Talks на различные темы.

Цель данного исследования – разработать педагогические условия эффективного формирования навыков самостоятельной работы у студентов по направлению подготовки 09.03.03 Прикладная информатика (профиль «Корпоративные информационные системы управления») в профессиональном лингвообразовании с помощью аутентичных видеоматериалов, предоставляемых открытым образовательным ресурсом TED Talks. Для проверки состоятельности условий гипотезы использовался комплекс взаимодополняющих методов исследования, включающий: теоретический анализ, синтез и обобщение научной литературы по теме исследования; изучение и анализ педагогического опыта; педагогический эксперимент, в процессе которого применялись анкетирование, тестирование, наблюдение и опрос. В результате исследования автором были разработаны основные критерии отбора видеоконтента TED Talks и упражнения для разных этапов работы (преддемонстрационный, демонстрационный и постдемонстрационный) с видеоматериалами.

В ходе исследования были созданы оптимальные условия для формирования навыков самостоятельной работы студентов и повышения их мотивации к изучению иностранного (английского) языка, что позволило интенсифицировать процесс обучения иностранным языкам и улучшить его результативность. Результаты исследования и сделанные автором выводы могут быть использованы для разработки учебно-методических материалов, созданных на основе технологии TED Talks и содержащие задания, предназначенные для внеаудиторной самостоятельной работы.

Ключевые слова: профессиональное лингвообразование, информационно-коммуникационные технологии, медиаконтент TED Talks, самостоятельная работа студентов.

В настоящее время на рынке труда востребованы специалисты, не только имеющие высокий уровень профессионализма, но и обладающие профессиональной мобильностью и готовностью к постоянному самообразованию и самосовершенствованию. В отечественной системе высшего образования данная тенденция отражается в переходе от модели «образование на всю жизнь» к парадигме «образование через всю жизнь» (lifelong learning). Такие изменения во многом обусловлены присоединением России к Болонскому процессу, в основе которого лежит система непрерывного профессионального образования. Одним из основных принципов непрерывного образования является подготовка специалистов к самостоятельному получению знаний на протяжении всей своей жизни.

В связи с возрастанием роли самостоятельной работы студентов (СРС) особое значение в практике современного образования приобретают технологии, стимулирующие самостоятельность. Однако многие специалисты в сфере образования отмечают тот факт, что в информаци-

онном обществе традиционные методики и средства обучения уже не приносят требуемых результатов. Это происходит в силу того, что цифровое поколение отличается от предыдущих изменениями векторов, связанных с высшими психическими функциями [23]: памяти, восприятия, внимания, мышления и речи. Сегодня обучающиеся запоминают не столько содержание, сколько путь, где находится информация. Такая память называется транзактивной, или «эффект гугл» [42]. Концентрация внимания значительно снизилась, если сравнивать показатели 10–15-летней давности; появляется феномен многозадачности, сводящийся к тому, что человек не может сосредоточиться на чем-то одном, а старается следить за всем сразу [38]. В условиях быстрого потребления большого объема информации развивается клиповое мышление, которое строится на визуальных образах, а не на текстовых. При таком типе мышления мозг способен воспринимать информацию лишь фрагментарно. Ученые уверены, что это своего рода защитная реакция организма на информационную перегрузку.

В работах отечественных и зарубежных исследователей современное поколение учащихся называют «цифровыми аборигенами» (от англ. digital natives) [40], «цифровым поколением» или «поколением Миллениума» [35] и т. д. Ученые говорят о цифровом разрыве поколений: о столкновении информационных культур преподавателей (digital immigrants) и студентов (digital natives) [9; 32; 36].

Очевидно, что при выборе средств для образовательного процесса в целом и для СРС в частности необходимо учитывать особенности развития нового цифрового поколения обучающихся. Активное использование информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) позволит повысить качество образовательной системы. В России данная идея находит свое отражение на законодательном уровне. Так, в последнее время был принят ряд документов, целью которых является внедрение ИКТ в систему образования [25; 28]. В данных документах подчеркивается роль ИКТ в повышении качества образовательной системы. Согласно данным рейтинга конкурентоспособности 142 стран мира на 2012 год, подготовленного Всемирным экономическим форумом, по качеству образования с использованием информационных технологий Россия занимает только 82 место в мире [25]. В этом документе отмечается, что приоритетным является повышение качества образования по направлениям, связанным с информационными технологиями. В информационном обществе иноязычное образование не должно оставаться в стороне, а должно идти в ногу со временем, обеспечивая полноценную подготовку обучающихся к жизни в таком обществе с помощью передовых технологий образования. Одной из таких технологий является видеоконтент TED Talks.

Цель данного исследования – разработать педагогические условия эффективного формирования навыков самостоятельной работы у студентов по направлению подготовки 09.03.03 Прикладная информатика (профиль «Корпоративные информационные системы управления») в профессиональном лингвообразовании с помощью аутентичных видеоматериалов, предоставляемых открытым образовательным ресурсом TED Talks.

Под профессиональным лингвообразованием понимается «профессионально-личностное развитие студентов средствами иностранного языка в процессе подготовки к профессиональной деятельности» [18, с. 4]. В ряде исследований отечественных ученых-педагогов рассматриваются условия формирования аудитивной компетенции [15], межкультурной коммуникативной компетенции [16], иноязычной коммуникативной компетенции [1; 13], дискурсивной компетенции [11], профессиональных компетенций будущего переводчика [14], профессионально-педагогической компетенции будущего учителя иностранного языка [24] коммуникативных умений [2], навыков публичных выступлений [8], навыков творческого письма [10] и навыков иноязычного аудирования [17] с помощью видеоконтента TED Talks. Проанализированный корпус научно-педагогической литературы позволил обнаружить, что проблема формирования навыков самостоятельной работы у будущих ИТ-специалистов с помощью медиаконтента TED Talks не являлась предметом специального изучения.

Гипотеза исследования: использование видеоконтента TED Talks для формирования навыков самостоятельной работы у студентов по направлению подготовки 09.03.03 Прикладная информатика (профиль «Корпоративные информационные системы управления») будет эффективным, если:

- разработаны и внедрены критерии отбора видеолекций TED Talks;
- разработаны упражнения для разных этапов работы с видеолекциями TED Talks;
- методически грамотно организована самостоятельная работа студентов с видеолекциями TED Talks;

– созданы условия для повышения мотивации студентов к изучению иностранного (английского) языка.

В 1984 году некоммерческий американский фонд TED провел в Калифорнии свою первую интеллектуальную конференцию, объединив профессионалов из трех областей, а именно technology (технологии), entertainment (развлечение) и design (дизайн), что в дальнейшем и определило название данной конференции (TED). В свою очередь, само выступление на такой конференции стало называться TED Talks. Поскольку основной миссией данной организации является «распространение уникальных идей» (ideas worth spreading), то выступления на конференциях TED выкладываются в открытом доступе на сайте <https://www.ted.com/talks> и на канале <https://www.youtube.com/user/TEDtalksDirector>. Вскоре данные конференции приобрели популярность, их тематика значительно расширилась. В 2019 году у YouTube-канала TED было больше 14 миллионов подписчиков, и каждое видео в среднем просматривают около миллиона раз. Интересно отметить, что за последний год число подписчиков на канале увеличилось в два раза.

Популярность данного ресурса обусловлена:

– свободным доступом к базе выступлений на конференции TED, а также возможностью бесплатно сохранить на компьютер понравившиеся видеолекции;

– современным и актуальным контентом видеовыступлений как общей, так и профессиональной тематик;

– привлекательным интерактивным форматом данных выступлений: лекции, как правило, сопровождаются анимационным роликом или презентацией. Образовательный ресурс TED Talks относится к современному явлению в образовании, получившему название Edutainment. В основе этой технологии обучения находится концепция «образование (education) и развлечение (entertainment)». Ее особенностью является внедрение современных интерактивных форм развлечения в образовательный процесс, что повышает мотивацию студентов и развивает у них интерес к изучаемому предмету. Впервые термин Edutainment был использован Робертом Хейманом (Robert Heyman) еще в 1973 году при создании документальных фильмов для американской образовательной организации The National Geographic Society. Игровое обучение Edutainment стало популярным в связи с переходом образовательных систем к более интерактивным и привлекательным технологиям обучения, а также с развитием информационно-коммуникационных технологий. Такие зарубежные и отечественные исследователи, как О. О. Дьяконова [3], О. М. Железнякова [4], Н. А. Кобзева [7], С. В. Кувшинов [12], А. С. Самойлов [21], Т. В. Сапун [22], G. Beato [31], R. Lynch-Arroyo, J. Asing-Cashman [37] и др. признают большой потенциал применения технологии Edutainment в образовании;

– возможностью использования аутентичного видеоконтента TED Talks преподавателями и студентами в качестве дополнительного материала при преподавании и изучении многих дисциплин. Особую ценность, на наш взгляд, такие выступления представляют для профессионального лингвообразования, поскольку в силу своей интегративности, язык выступает в качестве средства получения знаний из различных областей. Более того, технология TED Talks имеет большой лингвопедагогический потенциал при организации самостоятельной работы студентов.

Эмпирическое исследование было проведено со студентами, обучающимися по направлению подготовки 09.03.03 Прикладная информатика (профиль «Корпоративные информационные системы управления») на кафедре «Иностранные языки и профессиональное лингвообразование» Нижегородского института управления – филиала Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации (г. Нижний Новгород).

В начале эксперимента использовались наблюдение и анкетирование с целью выявления готовности студентов, обучающихся по направлению подготовки 09.03.03 Прикладная информатика («Корпоративные информационные системы управления»), к «вхождению» в иностранный язык как в профессионально-релевантный предмет. Данные методы выявили ряд мотивационно-ценностных проблем, основными из которых являются следующие:

1) отсутствие навыков самостоятельной работы: около 95% обучающихся испытывали потребность в помощи преподавателя при решении учебных проблем и выполнении домашнего задания;

2) стереотип, существующий у студентов по отношению к иностранному (английскому) языку как общеобразовательной учебной дисциплине, преподаваемой в вузе «в нагрузку» к важным для будущей карьеры специальным предметам, и отсутствие у студентов первого курса четкого представления о роли иностранного языка в их профессиональном развитии. На вопрос анкеты «Назовите те предметы, которые, по Вашему мнению, будут нужны в Вашей будущей профессиональной деятельности», только 23% респондентов назвали английский язык;

3) необоснованное мнение о том, что для осуществления эффективной профессиональной деятельности ИТ-специалистам понадобятся знания английского языка на уровне elementary (низком). Анкетирование показало, что 72% студентов придерживаются данного мнения;

4) практически полное отсутствие мотивации к изучению иностранного (английского) языка. По результатам наблюдений и интервьюирования обучающихся первого курса направления подготовки 09.03.03 Прикладная информатика, в процессе обучения иностранному (английскому) языку у них возник ряд психологических барьеров в области мотивации к изучению иностранного (английского) языка: наличие повышенной тревожности, низкая самооценка, фрустрация и другие негативные эмоциональные переживания. Данные наблюдения подтвердились в ходе проведенного анкетирования, разработанного на основе опросника исследования тревожности (Ч. Д. Спилбергер, адаптация А. Д. Андреева).

Во время проведения анкетирования также было выявлено, что только 23% студентов знакомы с TED Talks, причем 12% имеют поверхностное представление о данном медиаконтенте, 11% просмотрели несколько TED-лекций. Примечательно, что ни один студент не смотрел профессионально-ориентированные лекции: в основном это были лекции «общей тематики», например, «Загадки мотивации», «Как распознать лжеца», «Как превратить стресс в друга» и др.

Стоит отметить, что основной проблемой отбора учебных материалов для ИТ-специальностей является их быстрое устаревание: стремительные изменения в области информационных технологий требуют постоянного обновления информационной наполненности учебного пособия. В качестве основного учебного пособия для направления подготовки 09.03.03 Прикладная информатика (профиль «Корпоративные информационные системы управления») используется учебник Infotech издательства Cambridge University Press [41], выпущенный в 2008 году. Очевидно, что его информационная ценность устарела, а содержание требует дальнейшей доработки. Более того, проведенный нами анализ учебных пособий для ИТ-специальностей на рынке показал, что современных учебников, которые бы отвечали потребностям профессионального лингвообразования и где бы учитывалась профильная составляющая («Корпоративные информационные системы управления») по данному направлению подготовки, нет [20]. В связи с этим в качестве дополнительного материала были использованы ресурсы сети Интернет, в частности видеолекции TED Talks.

В ходе педагогического эксперимента среди студентов 1 курса, обучающихся по направлению подготовки 09.03.03 Прикладная информатика (профиль «Корпоративные информационные системы управления»), были выделены контрольная (КГ) и экспериментальная группы (ЭГ). Студенты контрольной группы (КГ) занимались по основному учебнику Infotech. С целью проверки условий состоятельности гипотезы в экспериментальной группе (ЭГ), помимо основного учебника Infotech, в качестве дополнительного материала использовались видеолекции TED Talks, представленные в таблице 1.

Таблица 1

Изучаемая тема дисциплины «Иностранный (английский) язык»	Используемые видеолекции TED
Компьютеры сегодня	Как работает двоичная система? / How exactly does a binary code work?
Устройства ввода/вывода	Что нас ждет в 3D печати? / What is next in 3D printing?
Устройства хранения информации	Как ДНК может хранить цифровые данные / How we can store digital data in DNA
Основное программное обеспечение	Встречайте создателя электронной таблицы / Meet the inventor of the electronic spreadsheet
Интернет	Как гиперссылка изменила всю нашу жизнь / How the hyperlink changed everything
Программное обеспечение для решения творческих задач	Создавая невозможные формы / Building unimaginable shapes
ИТ-профессии	Профессии, которые мы потеряем из-за машин, и профессии, которые останутся / The jobs we will lose to machines – and the ones we will not
Компьютеры завтрашнего дня	Следующий шаг в нанотехнологии / The next step in nanotechnology
Корпоративные информационные системы управления	Новая экономика свободного программного обеспечения / The new open source economic

При выборе видеолекций TED Talks были разработаны следующие критерии их отбора:

- 1) актуальность;
- 2) небольшая продолжительность (5–12 минут);
- 3) релевантность;
- 4) выступление как носителей, так и не носителей английского языка;
- 5) уровень языкового материала видеолекции, который был бы понятен обучающимся на уровне В1-В2.

Методическая работа с видеороликом предполагала выделение этапов, традиционных для работы с фильмами или любыми другими видеоматериалами:

1) *преддемонстрационный этап*, целью которого является подготовка обучающихся к просмотру видеолекции. Это могут быть обсуждение темы видеоролика с целью знакомства с темой (обсуждение темы; фотографии, тематически связанные с материалом; викторина, мотивирующая на дальнейший просмотр и т. п.) и упражнения для снятия лексических трудностей (упражнения на перевод, перефразирование, определение синонимов/антонимов и т. п.);

2) *демонстрационный этап* включает в себя упражнения, выполняемые во время просмотра всей лекции или ее части, направленные на контроль понимания отдельных фраз или слов и общего смысла увиденного;

3) *постдемонстрационный этап* преследует цель контроля понимания и развития навыка иноязычного говорения на основе услышанного (обсуждение вопросов, демонстрирующих глубокое понимание текста; задания на устный и письменный перевод; проблемное обсуждение, интервью или пресс-конференция и т. п.).

Преподаватель заранее разрабатывал задания, которые размещались на платформе Moodle, представляющей собой среду дистанционного обучения с открытым исходным кодом. Преимуществом данной платформы является автоматическая проверка упражнений, что позволяло не тратить на это дополнительное время. Большой объем заданий выносился на внеаудиторную самостоятельную работу студентов, а именно: многократный просмотр самого видеоматериала и выполнение упражнений преддемонстрационного, демонстрационного и постдемонстрационного этапов. Непосредственно на аудиторном занятии совместно с преподавателем отработывалось произношение новых слов; обсуждались вопросы, направленные на понимание видеолекции; выполнялись задания на устный перевод и т. д.

В конце эксперимента после прохождения курса иностранного (английского) языка было проведено анкетирование студентов экспериментальной и контрольной групп с целью выявления уровня заинтересованности учащихся в изучении дисциплины «Иностранный (английский) язык». 97% опрошенных экспериментальной группы считают, что занятия с применением медиаконтента TED Talks способствовали овладению специальностью. Стоит отметить, что такая оценка студентами данных занятий говорит о высоком уровне мотивации студентов к использованию иностранного языка как в учебной, так и в будущей профессиональной деятельности. С другой стороны, только 25% респондентов КГ положительно оценили профессиональную релевантность содержания дисциплины «Иностранный (английский) язык».

Представлялось также важным учесть субъективную оценку, то есть отношение участников эксперимента к используемой технологии TED Talks на занятиях по иностранному языку. Данная оценка диагностировалась с помощью методов беседы. 94% респондентов ЭГ признали технологию TED Talks эффективной. Многие студенты также отметили, что в ходе самостоятельного поиска дополнительной информации для подготовки к занятиям по профессиональным дисциплинам они стали использовать информацию лекций TED Talks. Более того, у них вошло в привычку смотреть выступления конференции TED по своей специальности, что свидетельствует о сформированности умений и навыков самостоятельной работы.

Чтобы проверить стабильность результатов, через год после завершения курса английского языка были проанализированы курсовые работы учащихся контрольной и экспериментальной групп. Анализ данных работ показал, что студенты экспериментальной группы, в отличие от студентов контрольной группы, активно использовали материалы TED Talks. Преподаватели профессиональных дисциплин отметили более высокую профессиональную эрудированность студентов экспериментальной группы: они делают презентации на значительно более высоком уровне, владеют элементами ораторского искусства, а также широко используют видеолекции TED Talks при самостоятельной подготовке к занятиям по профессиональным дисциплинам.

Полученные в ходе эксперимента результаты позволяют заключить, что гипотеза, выдвинутая в начале исследования, получила свое подтверждение.

В заключение отметим, что проведенный эксперимент позволил выявить следующие преимущества использования TED Talks в профессиональном лингвообразовании:

1) улучшение умений и навыков самостоятельной работы. Актуальный профессиональный медиаконтент стимулировал учащихся изучать иностранный язык не только в рамках аудиторных занятий, количество которых ограничено, но и вне аудитории, что, в свою очередь, способствовало повышению качества учебной самостоятельной деятельности. Более того, при изучении материала дома студенты имели возможность самостоятельно регулировать скорость работы с заданием и просматривать видеолекцию столько раз, сколько необходимо, тем самым повышая свою автономность. Данный подход к лингвообразованию на основе смешанного обучения, позволяющий максимально эффективно использовать потенциал ИКТ через интеграцию очной и дистанционной форм обучения, получил название «перевернутый класс» (от англ. flipped classroom): обучающиеся знакомились с материалом дома, а дискуссии и выполнение дополнительных заданий выносились на аудиторное занятие;

2) развитие не только собственно языковой или профессиональной компетенции, выступающих как дискретные образования, но и интегративной компетенции, где язык, в силу своей «беспредметности» [6] и междисциплинарности, выступает не только как цель, но и как средство получения знаний в профессиональной сфере [18]. Применительно к направлению подготовки 09.03.03 Прикладная информатика, речь идет о формировании лингвоинформационной компетенции, под которой нами понимается готовность специалиста в области информационных технологий использовать английский язык для эффективного осуществления информационной деятельности [19]. Другими словами, для студентов иностранный язык превратился в средство их дальнейшего профессионального роста;

3) повышение мотивации обучающихся к изучению иностранного языка за счет погружения студентов в аутентичную профессионально-языковую среду, что, в свою очередь, позволило интенсифицировать процесс обучения иностранным языкам и повысить его результативность. Аутентичную среду сложно воссоздать на занятиях по иностранному языку, так как аудио- и видеоматериалы основного учебного пособия, по которому работают преподаватели, как правило, адаптированы к уровню студентов;

4) создание оптимальных условий для успешного развития всех видов речевой деятельности. Здесь речь идет не только об аудировании, но и о чтении (работа со скриптом видеолекции), говорении (обсуждение поднимаемых проблем) и письме (написание эссе по указанной проблеме или подготовка своего собственного сообщения в формате TED Talks).

Однако нельзя не отметить и возникшую в ходе эксперимента сложность работы с видеолекциями TED Talks: времязатратность подготовки к занятиям с использованием подобных материалов. У преподавателя уходило много времени на поиск необходимых материалов и разработку заданий к ним. Ряд отечественных и зарубежных издательств разработал свои учебные пособия [5; 26; 27; 29; 30; 33; 34; 39], основанные на видеолекциях конференции TED, но такие учебники берут за основу TED Talks общей тематики (General English). Также в сети Интернет существуют разработанные задания к лекциям TED Talks на таких сайтах, как TED-Ed (ed.ted.com), ESL brains (eslbrains.com), TEDxESL (tedxesl.com) и др. Тем не менее количество видео TED Talks, к которым есть готовые задания, как и в принципе количество самих заданий, крайне ограничено.

Таким образом, видеоконференции TED Talks являются одним из инновационных средств профессионального лингвообразования для формирования навыков самостоятельной работы студентов, которые, без сомнения, необходимо включать в образовательный языковой процесс в вузе. Результаты проведенного исследования позволяют утверждать, что эффективная организация самостоятельной деятельности студентов с включением профессионально-релевантного материала видеоконтента TED Talks в содержание дисциплины «Иностранный (английский) язык» способствует формированию умений и развитию навыков самостоятельной работы, повышает мотивацию к изучению иностранного (английского) языка, восполняет недостаток аудиторного времени, что позволяет повысить результативность учебной деятельности в целом.

Список литературы

1. Астафурова Т. Н., Козлова О. П. Специфика обучения английскому языку студентов архитектурно-строительных специальностей с видео от TED // Актуальные вопросы профессионального образования. 2018. № 2 (11). С. 22–25.
2. Волченкова К. Н., Семенова Я. В. Использование видеоматериалов сайта ted.com в обучении английскому языку студентов вузов неязыковых специальностей // Наука ЮУрГУ : материалы 66-й науч. конф. Челябинск : Издательский центр ЮУрГУ, 2014. С. 1151–1157.
3. Дьяконова О. О., Букатов В. М. Эдьютейнмент в образовании взрослых и интерактивные технологии обучения в современной школе // Педагогика. 2014. № 8. С. 44–52.
4. Железнякова О. М., Дьяконова О. О. Сущность и содержание понятия «эдьютейнмент» в отечественной и зарубежной педагогической науке // Alma Mater. 2013. № 2. С. 67–70.
5. Жерновая О. Р., Петрукович Л. А. Погружение в английский с «TED» (Dive into English with “TED”). URL: http://www.unn.ru/books/met_files/TED_TALK.pdf (дата обращения: 20.08.2019).
6. Зимняя И. А. Психология обучения иностранным языкам в школе. М. : Просвещение, 1992. 222 с.
7. Кобзева Н. А. Edutainment как современная форма обучения // Ярославский педагогический вестник. 2012. № 4. Том II. С. 192–195.
8. Коптяева Н. Н. Использование видеоматериалов TED при обучении английскому языку в академических целях // Языковое образование сегодня – векторы развития : материалы IV межд. науч.-практ. конф.-форума 14–18 апреля 2015 г. Екатеринбург : Изд-во УрГПУ, 2015. С. 69–72.
9. Копыловская М. Ю. Межкультурный digital native/digital immigrant конфликт в современном преподавании английского языка // Вестник СПбГУ. Сер. 9. 2014. Вып. 1. С. 167–177.
10. Коробова Е. А., Федорова Д. В. Видеоматериалы «TED Talks» как средство развития навыков творческого письма // Актуальные проблемы современного иноязычного образования. 2018. № 8. С. 15–22.
11. Корягина Ю. С. Постановка проблемных уроков английского языка и формирование дискурсивной компетенции учащихся на основе сервиса «TED» // Современная педагогика. 2016. № 1 (38). С. 3–6.
12. Кувшинов С. В. Edutainment! // InAVate. № 2. 2007. URL: <http://www.polymedia.ru/ru/news/142/> (дата обращения: 20.08.2019).
13. Мишаева Л. К., Мишаева М. В. О дидактических особенностях использования образовательной платформы TED-ED в обучении иностранному языку в вузе // Дидактическая филология. 2016. № 3. С. 50–54.
14. Нецадим О. В., Ахетова А. А. Использование «TED»-конференций в процессе формирования профессиональных компетенций переводчика // Архивариус. 2015. № 3 (3). Т. 2. С. 108–111.
15. Никитина И. С. Преимущества использования видеоматериалов TED Talks на практических занятиях по английскому языку // Научный вестник Волгоградского филиала. 2018. № 2. С. 75–78.
16. Овакимян Л. Б. Роль TED лекций в формировании межкультурной коммуникативной компетенции студентов // Профессиональное лингвообразование : материалы X межд. науч.-практ. конф. 1–17 июля 2016. Нижний Новгород : НИУ – филиал РАНХиГС, 2016. С. 246–250.
17. Павлюк Е. С. Функциональные возможности TED для студентов-слушателей программ «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации» в неязыковых вузах // Актуальные вопросы филологической науки XXI века : сб. ст. VIII межд. науч. конф. молодых ученых 8 февраля 2019 г. Екатеринбург : Издательство УМЦ УПИ, 2019. С. 123–128.
18. Профессиональное лингвообразование в высшей школе : монография / под ред. Н. Л. Уваровой. Н. Новгород : Изд-во Волго-Вятской академии гос. службы, 2011. 296 с.
19. Рыбалко Т. Г. Формирование лингво-информационной компетентности студентов специальности «Прикладная информатика в экономике» : автореф. дис. ... канд. пед. наук. Н. Новгород, 2008. 24 с.
20. Рыбалко Т. Г. Особенности работы с учебным материалом по иностранному языку для студентов ИТ-специальностей // Профессиональное лингвообразование : материалы XI межд. науч.-практ. конф. 14 июля 2017 г. Нижний Новгород : НИУ – филиал РАНХиГС, 2017. С. 246–253.
21. Самойлов А. С. Использование элементов технологии «эдьютейнмент» с целью развития аксиологической направленности профессионального мышления будущих учителей // Педагогические исследования и современная культура : сб. науч. ст. Всероссийской интернет-конф. с международным участием, 22–25 апреля 2014 года. СПб. : Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2014. С. 237–241.
22. Сапух Т. В. Применение технологии «эдьютейнмент» в образовательной среде университета // Вестник Томского государственного педагогического университета. 2016. № 8 (173). С. 30–34.
23. Солдатова Г., Зотова Е., Лебешева М. и др. Интернет: возможности, компетенции, безопасность. М. : Google, 2013. 165 с.
24. Стебенева А. В. TED Talks как средство формирования профессионально-педагогической компетенции будущего учителя иностранного языка // Актуальные вопросы современной лингвистики, филологии и лингводидактики : сб. науч. трудов. Липецк : ЛГПУ им. П. П. Семенова-Тян-Шанского, 2018. С. 114–116.

25. Стратегия развития отрасли информационных технологий в Российской Федерации на 2014–2020 годы и на перспективу до 2025 года. URL: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_154161/22444572fce92dd3d63da856c260fb49e8f921dc/ (дата обращения: 20.08.2019).
26. Тематические образовательные дискуссии = Topical Educational Discussions (TED) : учеб. пособие : в 2 ч. Ч. 1. Омск : Изд-во Ом. гос. ун-та, 2013. 112 с.
27. Тематические образовательные дискуссии = Topical Educational Discussions (TED) : учеб. пособие : в 2 ч. Ч. 2. Омск : Изд-во Ом. гос. ун-та, 2015. 108 с.
28. Указ Президента РФ от 09.05.2017 №203 «О Стратегии развития информационного общества в Российской Федерации на 2017–2030 годы». URL: <http://kremlin.ru/acts/bank/41919> (дата обращения: 20.08.2019).
29. *Baker B.* 21st Century Communication. Listening, Speaking and Critical Thinking. Student Book 1. Boston : National Geographic Learning, 2017. 184 p.
30. *Barber D.* Perspectives. Pre-Intermediate. National Geographic Learning, 2018.
31. *Beato G.* Turning to Education for Fun // The New York Times. March 19, 2015. URL: <https://www.nytimes.com/2015/03/20/education/turning-to-education-for-fun.html> (дата обращения: 20.08.2019).
32. *Bennett S., Maton K., Kervin L.* The “digital natives” debate: A critical review of the evidence // British Journal of Educational Technology. 2008. Vol. 39 (5). Pp. 775–786.
33. *Blass L., Williams J.* 21st Century Reading 4: Creative Thinking and Reading with TED Talks. Boston : National Geographic Learning. Cengage Learning, 2015. 192 p.
34. *Dummett P., Stephenson H., Lansford L.* Keynote. Intermediate. Boston: National Geographic Learning. Cengage Learning, 2016. 176 p.
35. *Howe N., Strauss W.* Generations: The History of America’s Future, 1584 to 2069. Quill, 1992. 538 p.
36. *Jones C., Shao B.* The net generation and digital natives: implications for higher education. Higher Education Academy, 2011. URL: http://oro.open.ac.uk/30014/1/Jones_and_Shao-Final.pdf (дата обращения: 20.08.2019).
37. *Lynch-Arroyo R., Asing-Cashman J.* Using Edutainment to Facilitate Mathematical Thinking and Learning: An Exploratory Study // Journal of Mathematics Education. December 2016. Vol. 9. № 2. Pp. 37–52.
38. *Moreno M. A., Jelenchick L., Koff R., Eikoff J., Diermyer Ch., Christakis D. A.* Internet use and multitasking among older adolescents: An experience sampling approach // Computers in Human Behavior 28 (4): July 2012. Pp. 1097–1102.
39. *Milner M.* World English Book 1. Student book. 2nd edition: Real people, real places, real language. National Geographic Learning, 2014. 160 p.
40. *Prensky M. R.* From Digital Natives to Digital Wisdom: Hopeful Essays for 21st Century Learning. Corwin, 2012. 240 p.
41. *Remacha E. S.* Infotech. Student’s book. Cambridge University Press, 2008. 176 p.
42. *Sparrow B., Liu J., Wegner D. M.* Google effects on memory: Cognitive consequences of having information at our fingertips. Science, 2011. Pp. 776–778.

Formation of skills of independent work of future IT-specialists with the help of TED Talks video content

T. G. Rybalko

PhD of Pedagogical Science, associate professor of foreign languages and professional language education,
Nizhny Novgorod Institute of Management – branch of the Russian Academy of National Economy
and Public Administration under the President of the Russian Federation.
Russia, Nizhny Novgorod. ORCID: 0000-0001-5476-2244. E-mail: rybalko2001@mail.ru

Abstract. At present, the role of continuing professional education is increasing, one of the principles of which is the independent acquisition of knowledge throughout life. In this regard, special importance in the training of future professionals acquire technologies that contribute to the formation of skills of independent work. One of such technologies in professional language education can be TED Talks video content, which has recently become widespread. TED Talks technology is an open educational resource, which is a collection of presentations by professional experts at the TED Talks conference on various topics.

The purpose of this study is to develop pedagogical conditions for effective formation of skills of independent work among students in the direction of training 09.03.03 Applied Informatics (profile "Corporate information management systems") in professional language education with the help of authentic videos provided by the open educational resource TED Talks. To test the validity of the hypothesis conditions, a set of complementary research methods was used, including: theoretical analysis, synthesis and generalization of scientific literature on the topic of the study; the study and analysis of pedagogical experience; pedagogical experiment, in the process of which questionnaires, testing, observation and questioning were used. As a result of

the study, the author developed the main criteria for the selection of TED Talks video content and exercises for different stages of work (pre-demonstration, demonstration and post-demonstration) with video materials.

In the course of the study, optimal conditions were created for the formation of students' independent work skills and increasing their motivation to study a foreign (English) language, which allowed to intensify the process of teaching foreign languages and improve its effectiveness. The results of the study and the conclusions made by the author can be used to develop educational and methodical materials created on the basis of TED Talks technology and containing tasks intended for extracurricular independent work.

Keywords: professional language education, information and communication technologies, TED Talks media content, independent work of students.

References

1. Astafurova T. N., Kozlova O. P. *Specifika obucheniya anglijskomu yazyku studentov arhitekturno-stroitel'nyh special'nostej s video ot TED* [Specifics of teaching English to students of architecture specialties with TED video] // *Aktual'nye voprosy professional'nogo obrazovaniya – Actual issues of professional education*. 2018. No. 2 (11). Pp. 22–25.
2. Volchenkova K. N., Semenova Ya. V. *Ispol'zovanie videomaterialov sajta ted.com v obuchenii anglijskomu yazyku studentov vuzov neyazykovykh special'nostej* [Use of video materials of the site ted.com in teaching English to students of universities of non-linguistic specialties] // *Nauka YuUrGU : materialy 66-j nauch. konf. – Science of SUSU : materials of the 66th scient. conf. Chelyabinsk : SUSU*. 2014. Pp. 1151–1157.
3. D'yakonova O. O., Bukatov V. M. *Ed'yutejment v obrazovanii vzroslyh i interaktivnye tekhnologii obucheniya v sovremennoj shkole* [Education in adult education and interactive learning technologies in modern school] // *Pedagogika – Pedagogy*. 2014. No. 8. Pp. 44–52.
4. Zheleznyakova O. M., D'yakonova O. O. *Sushchnost' i sodержание ponyatiya "ed'yutejmen" v otechestvennoj i zarubezhnoj pedagogicheskoj nauke* [Essence and content of the concept of "education" in domestic and foreign pedagogical science] // *Scientific journal "Alma Mater"*. 2013. No. 2. Pp. 67–70.
5. Zhernovaya O. R., Petrukovich L. A. *Pogruzhenie v anglijskij s "TED" (Dive into English with "TED")*. Dive into English with "TED". Available at: http://www.unn.ru/books/met_files/TED_TALK.pdf (date accessed: 20.08.2019).
6. Zimnyaya I. A. *Psihologiya obucheniya inostrannym yazykam v shkole* [Psychology of teaching foreign languages at school]. M. Prosveshchenie. 1992. 222 p.
7. Kobzeva N. A. *Edutainment kak sovremennaya forma obucheniya* [Edutainment as a modern form of education] // *Yaroslavskij pedagogicheskij vestnik – Yaroslavl Pedagogical Herald*. 2012. No. 4. Vol. II. Pp. 192–195.
8. Koptyaeva N. N. *Ispol'zovanie videomaterialov TED pri obuchenii anglijskomu yazyku v akademicheskikh celyah* [The use of TED videos in teaching English for academic purposes] // *Yazykovoje obrazovanie segodnya – vektory razvitiya : materialy IV mezhd. nauch.-prakt. konf.-foruma 14–18 aprelya 2015 g. – Language education today – vectors of development : materials of the IV intern. scient.- pract. conf.-forum 14–18 April 2015*. Ekaterinburg, Ural State Pedagogical University. 2015. Pp. 69–72.
9. Kopylovskaya M. Yu. *Mezhkul'turnyj digital native / digital immigrant konflikt v sovremennom prepodavanii anglijskogo yazyka* [Intercultural digital native / digital immigrant conflict in modern English language teaching] // *Vestnik SPbGU – Herald of St. Petersburg State University*. Ser. 9. 2014. Is. 1. Pp. 167–177.
10. Korobova E. A., Fedorova D. V. *Videomaterialy "TED Talks" kak sredstvo razvitiya navykov tvorcheskogo pis'ma* [Video materials "TED Talks" as a means of developing creative writing skills] // *Aktual'nye problemy sovremennogo inoyazychnogo obrazovaniya – Actual issues of modern foreign language education*. 2018. No. 8. Pp. 15–22.
11. Koryagina Yu. S. *Postanovka problemnyh urokov anglijskogo yazyka i formirovanie diskursivnoj kompetencii uchashchihsya na osnove servisa "TED"* [Statement of problem lessons of English language and formation of discursive competence of pupils on the basis of service "TED"] // *Sovremennaya pedagogika – Modern pedagogy*. 2016. No. 1 (38). Pp. 3–6.
12. Kuvshinov S. V. *Edutainment!* [Edutainment!] // *InAVate*. No. 2. 2007. Available at: <http://www.poly-media.ru/ru/news/142/> (date accessed: 20.08.2019).
13. Mishaeva L. K., Mishaeva M. V. *O didakticheskikh osobennostyakh ispol'zovaniya obrazovatel'noj platformy TED-ED v obuchenii inostrannomu yazyku v vuzе* [On didactic features of the use of the educational platform TED-ED in teaching a foreign language in high school] // *Didakticheskaya filologiya – Didactic philology*. 2016. No. 3. Pp. 50–54.
14. Neshchadim O. V., Ahetova A. A. *Ispol'zovanie "TED" – konferencij v processe formirovaniya professional'nyh kompetencij perevodchika* [The use of "TED" conferences in the process of formation of professional competences of the translator] // *Arhivarius – Archivarius*. 2015. No. 3 (3). Vol. 2. Pp. 108–111.
15. Nikitina I. S. *Preimushchestva ispol'zovaniya videomaterialov TED Talks na prakticheskikh zanyatiyah po anglijskomu yazyku* [Advantages of using TED Talks videos in practical classes in English] // *Nauchnyj vestnik Volgogradskogo filiala – Scientific herald of the Volgograd branch*. 2018. No. 2. Pp. 75–78.
16. Ovakimyan L. B. *Rol' TED lekcij v formirovanii mezhkul'turnoj kommunikativnoj kompetencii studentov* [Role of Ted lectures in the formation of intercultural communicative competence of students] // *Profession-*

al'noe lingvoobrazovanie : materialy X mezhd. nauch.-prakt. konf. 1-17 iyulya 2016 – Professional language education : materials of the X intern. scient.- pract. conf. July 1–17, 2016. Nizhny Novgorod. NIU – Branch of Russian Academy of National Economy and State Service. 2016. Pp. 246–250.

17. Pavlyuk E. S. *Funkcional'nye vozmozhnosti TED dlya studentov-slushatelej programm "Perevodchik v sfere professional'noj kommunikacii" v neyazykovykh vuzakh* [Functional possibilities of TED for students-listeners of the programs "Translator in the sphere of professional communication" in non-linguistic universities] // *Aktual'nye voprosy filologicheskoy nauki XXI veka : sbornik statej VIII mezhd. nauch. konf. molodyh uchenykh 8 fevralya 2019 g.* – Actual issues of philological science of the XXI century : collection of articles of VIII Intern. scient. conf. of young scientists February 8, 2019. Ekaterinburg. UMTS UPI. 2019. Pp. 123–128.

18. *Professional'noe lingvoobrazovanie v vysshej shkole : monografiya* – Professional language education in higher education : monograph / ed. N. L. Uvarova. N. Novgorod. Volga-Vyatka Academy of State Service. 2011. 296 p.

19. Rybalko T. G. *Formirovanie lingvo-informacionnoj kompetentnosti studentov special'nosti "Prikladnaya informatika v ekonomike" : avtoref. ... kand. ped. nauk* [Formation of linguistic and information competence of students majoring in "Applied Informatics in Economics" : abstract. ... PhD of Ped. Sciences]. N. Novgorod. 2008. 24 p.

20. Rybalko T. G. *Osobennosti raboty s uchebnym materialom po inostrannomu yazyku dlya studentov IT-special'nostej* [Features of work with educational material on a foreign language for students of it specialties] // *Professional'noe lingvoobrazovanie : materialy XI mezhd. nauch.-prakt. konf. 14 iyulya 2017 g.* – Professional language education : materials of the XIX Intern. scient.-pract. conf. July 14, 2017. Nizhny Novgorod. NIU – Branch of Russian Academy of National Economy and State Service. 2017. Pp. 246–253.

21. Samojlov A. S. *Ispol'zovanie elementov tekhnologii "ed'yutejment" s cel'yu razvitiya aksiologicheskoy napravlenosti professional'nogo myshleniya budushchih uchitelej* [Use of elements of technology "edutainment" for the purpose of development of axiological orientation of professional thinking of future teachers] // *Pedagogicheskie issledovaniya i sovremennaya kul'tura : sb. nauch. st. Vserossijskoj internet-konf. s mezhdunarodnym uchastiem, 22-25 aprelya 2014 goda* – Pedagogical researches and modern culture : coll. of scient. art. of all-Russian Internet conference with international participation, 22–25 April 2014. SPb. RSPU n. a. A. I. Herzen. 2014. Pp. 237–241.

22. Sapuh T. V. *Primenenie tekhnologii "ed'yutejment" v obrazovatel'noj srede universiteta* [Application of technology "edutainment" in the educational environment of the university] // *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta* – Herald of the Tomsk State Pedagogical University. 2016. No. 8 (173). Pp. 30–34.

23. Soldatova G., Zotova E., Lebesheva M. et al. *Internet: vozmozhnosti, kompetencii, bezopasnost'* [Internet: opportunities, competences, security]. M. Google. 2013. 165 p.

24. Stebeneva A. V. *TED Talks kak sredstvo formirovaniya professional'no-pedagogicheskoy kompetencii budushchego uchitelya inostrannogo yazyka* [TED Talks as a means of forming professional and pedagogical competence of the future teacher of a foreign language] // *Aktual'nye voprosy sovremennoj lingvistiki, filologii i lingvodidaktiki : sb. nauch. trudov* – Actual issues of modern linguistics, Philology and linguodidactics : coll. of scient. works. Lipetsk. LSPU n. a. P. P. Semenov-Tyan-Shansky. 2018. Pp. 114–116.

25. *Strategiya razvitiya otrasli informacionnykh tekhnologij v Rossijskoj Federacii na 2014–2020 gody i na perspektivu do 2025 goda* – Strategy of development of the information technology industry in the Russian Federation for 2014–2020 and for the future until 2025. Available at: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_154161/22444572fce92dd3d63da856c260fb49e8f921dc (date accessed: 20.08.2019).

26. *Tematicheskie obrazovatel'nye diskussii – Topical Educational Discussions (TED) : ucheb. posobie : v 2 ch. Ch. 1* – Thematic educational discussions – topical educational discussions (TED) : tutorial : in 2 pt. Pt. 1. Omsk. Omsk State University. 2013. 112 p.

27. *Tematicheskie obrazovatel'nye diskussii = Topical Educational Discussions (TED) : ucheb. posobie : v 2 ch. Ch. 2* – Thematic educational discussions = topical educational discussions (TED) : tutorial : in 2 pt. Pt. 2. Omsk. Omsk State University. 2015. 108 p.

28. Decree of the President of the Russian Federation dated 09.05.2017. No. 203. "On the strategy of information society development in the Russian Federation for 2017–2030". Available at: <http://kremlin.ru/acts/bank/41919> (date of address: 20.08.2019). (in Russ.)

29. Baker B. 21st Century Communication. Listening, Speaking and Critical Thinking. Student Book 1. Boston : National Geographic Learning, 2017. 184 p.

30. Barber D. Perspectives. Pre-Intermediate. National Geographic Learning, 2018.

31. Beato G. Turning to Education for Fun // The New York Times. March 19, 2015. Available at: <https://www.nytimes.com/2015/03/20/education/turning-to-education-for-fun.html> (date accessed: 20.08.2019).

32. Bennett S., Maton K., Kervin L. The "digital natives" debate: A critical review of the evidence // British Journal of Educational Technology. 2008. Vol. 39 (5). Pp. 775–786.

33. Blass L., Williams J. 21st Century Reading 4: Creative Thinking and Reading with TED Talks. Boston : National Geographic Learning. Cengage Learning, 2015. 192 p.

34. Dummett P., Stephenson H., Lansford L. Keynote. Intermediate. Boston : National Geographic Learning. Cengage Learning, 2016. 176 p.

35. Howe N., Strauss W. Generations: The History of America's Future, 1584 to 2069. Quill, 1992. 538 p.

36. Jones C., Shao B. The net generation and digital natives: implications for higher education. Higher Education Academy, 2011. Available at: http://oro.open.ac.uk/30014/1/Jones_and_Shao-Final.pdf (date accessed: 20.08.2019).

37. Lynch-Arroyo R., Asing-Cashman J. Using Edutainment to Facilitate Mathematical Thinking and Learning: An Exploratory Study // Journal of Mathematics Education. December 2016. Vol. 9. No. 2. Pp. 37-52.

38. Moreno M. A., Jelenchick L., Koff R., Eikoff J., Diermyer Ch., Christakis D. A. Internet use and multitasking among older adolescents: An experience sampling approach // Computers in Human Behavior 28 (4): July 2012. Pp. 1097-1102.

39. Milner M. World English Book 1. Student book. 2nd edition: Real people, real places, real language. National Geographic Learning, 2014. 160 p.

40. Prensky M. R. From Digital Natives to Digital Wisdom: Hopeful Essays for 21st Century Learning. Corwin, 2012. 240 p.

41. Remacha E. S. Infotech. Student's book. Cambridge University Press, 2008. 176 p.

42. Sparrow B., Liu J., Wegner D.M. Google effects on memory: Cognitive consequences of having information at our fingertips. Science, 2011. Pp. 776-778.